

Послуги з охорони здоров'я

Більшу частину інформації можна знайти за адресою manitoba4ukraine.ca, або зателефонувавши на гарячу лінію 2-1-1.

Картка медичного страхування провінції Манітоба



- З картою медичного страхування провінції Манітоба основні послуги з охорони здоров'я та медичні послуги є безкоштовними: <https://www.gov.mb.ca/health/mhsip/>
- Інформація для реєстрації: https://manitoba4ukraine.ca/wp-content/uploads/2022/05/MB_Health_Card_-_22-05-16_EN.pdf
- Послуги, які надаються **безкоштовно**:
 - o Візит до лікарні, консультація з медичним працівником (лікарем, медсестрою тощо), рентген і лабораторні послуги (аналіз крові), замовлені лікарем або медсестрою, більшість хірургічних операцій і лікування, що надається медичними спеціалістами, планові імунізації, перевірка зору кожні 2 роки для осіб віком до 19 років і від 65 років, і до 7 візитів до хіропрактика на календарний рік.
- Послуги, які **не** є безкоштовними:
 - o Виклик швидкої допомоги, послуги стоматолога, огляд офтальмологом (для осіб віком від 19 до 64 років), рецептурні препарати, довідки від лікаря, медичний огляд для водіїв, приватні консультації, фізіотерапія, масажна терапія, послуги остеопата, імунізація для подорожей, косметичні процедури.

Сімейний лікар або медсестра

- Процес пошуку сімейного лікаря або медсестри може тривати 6–8 тижнів: https://manitoba4ukraine.ca/wp-content/uploads/2022/11/Tips_for_FDF_Final_Bilingual.pdf
 - o Зателефонуйте за номерами 204-786-7111, 1-866-690-8260, або
 - o Зареєструйтеся онлайн за посиланням: <https://www.gov.mb.ca/health/familydoctorfinder/register.html>
- Якщо потрібно, запитайте про надання послуг усного перекладача, який допоможе вам спілкуватися на більш зручній для вас мові.
- Важливо вказати, чи є у вас новонароджена дитина, у цьому випадку ваш запит буде розглянуто в першу чергу.

Допологовий догляд

- Під час вагітності медична допомога надається безкоштовно. Ви можете вибрати, чи ви хочете зустрічатися на постійній основі з лікарем, чи з акушеркою.
- Безкоштовні програми на тему вагітності та програми для батьків та немовлят від ініціатив Healthy Start та Healthy Baby доступні в різних локаціях по всьому Вінніпегу:
 - o <https://www.hsmm.ca/>
 - o https://www.gov.mb.ca/healthychild/healthybaby/list_winnipeg.pdf
- Заповнивши пакет документів «Healthy Baby Benefits Package», ви зможете отримати додаткову фінансову підтримку та навчання щодо того, як залишатися здоровою під час вагітності: <https://www.gov.mb.ca/healthychild/healthybaby/mpb.html>
- З медичним покриттям провінції Манітоба направлення до медсестри відділу охорони громадського здоров'я для забезпечення додаткової підтримки також безкоштовне. Зверніться до офісу охорони громадського здоров'я <https://www.gov.mb.ca/health/publichealth/offices.html>

Сервіс Health Links

- Health Links — безкоштовний сервіс, через який ви, зателефонувавши за номером телефону, можете поговорити з медсестрою, щоб отримати безкоштовну інформацію щодо здоров'я.
 - o Цей сервіс допоможе вам отримати необхідну допомогу чи послуги (невідкладна допомога, відділення швидкої допомоги або клініка Walk-In Connected Care, сімейний лікар)
- Зателефонуйте за номером 204-788-8200, безкоштовно на лінію 1-888-315-9257, або за номером 2-1-1.
 - o Переклад телефоном доступний більш ніж для 100 мов.

<https://misericordia.mb.ca/programs/phcc/health-links-info-sante/>

Куди звертатися за медичними послугами

[Куди звертатися — Shared Health \(sharedhealthmb.ca\)](https://www.sharedhealthmb.ca/)

Клініки Walk-In Connected Care

- Записуватися на зустріч **не** потрібно. Зателефонуйте, перш ніж завітати у клініку, оскільки вона може бути зайнята на весь день, і медичний спеціаліст не зможе прийняти вас. Принесіть із собою свою картку медичного покриття або вкажіть її номер.
- <https://wrha.mb.ca/wait-times/walk-in-connected-care/>

Клініки Walk in

- Вам **не** потрібно записуватися на зустріч, щоб вас прийняли у клініці walk-in, але можливість прийняти вас залежить від того, наскільки завантажена клініка, бо вони працюють на принципі черги (перший прийшов — першим прийнятий).
- У таких клініках працюють лікарі та медсестри. Вони надають медичну допомогу, призначають ліки або відправляють до вузького спеціаліста (кардіолога, нефролога тощо). Направлення надаються безкоштовно. Принесіть із собою свою картку медичного покриття або вкажіть її номер.

<https://wrha.mb.ca/wait-times/walk-in-clinics/>

Відвідування лікарні або відділення швидкої допомоги

- Відвідування відділу швидкої допомоги або центру невідкладної допомоги та обов'язкова госпіталізація (у тому числі для пологів) охоплюються страховим медичним покриттям провінції Манітоба й надаються безкоштовно. Принесіть із собою свою картку медичного покриття або вкажіть її номер.

Стоматологічні послуги

- Страхове медичне покриття провінції Манітоба **не** охоплює стоматологічні послуги, які є платними.
- Інформацію щодо ресурсів стосовно недорогих або безкоштовних стоматологічних послуг можна отримати з таких джерел:
 - o Сервіс Health Links / Info Santé: зателефонуйте за номером 788-8200 у Вінніпезі, а також за номерами 1-888-315-9257 або 2-1-1
 - o Програма надання стоматологічних послуг дітям «Smile plus»:
<https://wrha.mb.ca/oral-health/smile-plus/>
 - o Стоматологічна програма від Університету Манітоби:
<https://umanitoba.ca/dentistry/general-clinic>
- Регіональним управлінням охорони громадського здоров'я Вінніпега було складено перелік пунктів стоматологічної допомоги: <https://wrha.mb.ca/wp-content/site-documents/prog/oralhealth/files/WhereToGo-QuickRef.pdf>

Догляд за зором

покриттям провінції Манітоба для осіб молодше 19 років і старше 65 років.

- Перевірка зору раз на 2 роки є безкоштовною й охоплюється страховим медичним
- Перевірка зору офтальмологом (оптометристом) в осіб віком 19–64 років є платною послугою. У різних оптометристів ціни на цю послугу різняться. Деякі оптометристи надають знижку особам, які були вимушені тікати з України через війну.
- Послуги окуліста (офтальмолога) охоплюються страховим покриттям провінції Манітоби для осіб будь-якого віку, які можуть мати проблеми з зором. Щоб потрапити на прийом до офтальмолога, потрібне направлення від медичного спеціаліста.
- Вартість коригувальних лінз (окулярів або контактних лінз) не охоплюється страховим покриттям провінції Манітоба.

Медичні препарати за рецептом

- Для покриття деяких рецептурних препаратів працює програма Manitoba Pharmacare.
- Подати заявку на участь у програмі можна тут: <https://www.gov.mb.ca/health/pharmacare/index.html>

Доступ до мовних послуг

- Ви можете попросити, щоб під час зустрічі з медичним спеціалістом було надано послуги кваліфікованого усного перекладача.
- Послуги усного перекладача є безкоштовними.
 - o Такі послуги є безкоштовними для пацієнтів, що користуються державними медичними послугами, наприклад, у лікарні, у пунктах надання медичних послуг населенню на рівні громад, а також за програмою лікування онкологічних захворювань Cancer Care Manitoba.
 - o Ці послуги є також безкоштовними для пацієнтів у Вінніпезі, які спостерігаються у сімейного лікаря.
 - o Послуги усного перекладача також доступні при користуванні урядовими послугами провінції Манітоба, а також медичними послугами в інших регіонах провінції Манітоба.
 - Рахунок за надання послуг усного перекладача надсилається постачальнику послуг.

 <p>Winnipeg Regional Health Authority Office régional de la santé de Winnipeg Caring for Health À l'écoute de notre santé</p>	 <p>Winnipeg Regional Health Authority Office régional de la santé de Winnipeg Caring for Health À l'écoute de notre santé</p>
I speak:	Language Access Interpreter Services (204) 788-8585 24/7/365
Please arrange for a trained interpreter (see reverse side)	 <ul style="list-style-type: none">• No cost to healthcare provider or patient/client/resident (some conditions may apply)• For multiple languages, including some Indigenous languages, and American Sign Language (ASL)• Professional, accurate, confidential, impartial interpreters

Швидка допомога

- Страхове медичне покриття провінції Манітоба **не** охоплює виклик швидкої допомоги. Надання медичних послуг спеціалістами швидкої допомоги є платним.
- Служба швидкої допомоги надається кожному, хто її потребує, однак, після отримання таких послуг ви отримаєте рахунок, і пізніше доведеться його сплатити.
 - o Ви можете зв'язатися з Manitoba Health для оплати цих послуг після їх надання.
- Якщо потрібно викликати швидку допомогу, зателефонуйте за номером 9-1-1.

Вакцинація або імунізація

- Вакцинації можна додавати до ваших медичних даних у системі Manitoba Health:
 - o зателефонуйте за номером 1 1-844-626-822
 - o онлайн: <https://forms.gov.mb.ca/covid-immunization-record-request/index.html>; або
 - o зв'яжіться зі своїм місцевим відділом охорони громадського здоров'я, і працівник, який відповідає за записи щодо вакцинацій, може додати вашу вакцинацію (в тому числі з іншої провінції або іншої країни) до системи провінції Манітоба <https://www.gov.mb.ca/health/publichealth/offices.html>

Підтримка у випадку інвалідності

- Людям з обмеженими можливостями рекомендується звернутися до програми Manitoba Possible:
<https://www.manitobapossible.ca/newcomer-navigation-and-support-unit>

Медичний огляд для водіїв за страхуванням Manitoba Public Insurance (MPI):

- Медичний огляд для водіїв за MPI можна зробити в клініці walk-in або у медичного спеціаліста, але цей огляд не охоплюється страховим покриттям провінції Манітоба і **не** є безкоштовним.
- Щодо MPI зверніться за номером 204-985-1900 або за посиланням^
<https://www.mpi.mb.ca/Pages/driver-fitness.aspx>
- Щоб отримати інформацію про пошук клініки, яка надає цю послугу, перейдіть за посиланням: <https://www.mpi.mb.ca/Pages/new-to-manitoba.aspx>